

FR - Article 1. Dispositions Générales

1.1. Définitions

"Bon de commande" ou "Contrat" fait référence au document par lequel Cabau NV fournira au Client un produit ou un service pouvant être utilisé selon les conditions particulières spécifiées dans le Bon de commande ou le Contrat. Le Contrat de Service ou de Vente ou le Bon de commande est conclu de la manière suivante : Soit par la signature d'un contrat par Cabau NV et le Client, Soit par l'envoi par e-mail ou par courrier au siège social de Cabau NV de son devis ou de son devis dûment rempli et signé avec mention de son accord par le Client ; Soit par la confirmation par Cabau NV de la commande du Client, soit par e-mail ou par courrier, et sous ses conditions. Les engagements verbaux ne lient Cabau NV qu'après avoir été confirmés par écrit de manière claire.

"Client" fait référence à toute personne physique ou morale, qualifiée d'entreprise, qui fait appel aux services ou produits numériques de Cabau NV. Le Client est la personne physique ou morale qui signe ou retourne par écrit une offre ou un Bon de commande (y compris confirmation par e-mail et via notre logiciel de facturation/devis) concernant des produits ou services fournis par Cabau NV. Les produits ou services sont décrits dans le Contrat, l'offre acceptée ou dans le Bon de commande provenant du Client et accepté par Cabau NV.

"Cabau NV" fait référence à la société à responsabilité limitée belge "Cabau NV", établie à 9000 Gand, Pluimstraat 9 et enregistrée à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0446.352.527.

1.2. Applicabilité des conditions générales et modification

Ces Conditions Générales s'appliquent sous réserve de l'accord des parties, soit par écrit, soit par la signature d'un Bon de commande. Les relations contractuelles sont régies par ces Conditions Générales, sauf indication contraire expresse du Contrat/Bon de commande ; l'application d'autres conditions contractuelles, telles que les conditions générales du Client, est explicitement exclue par les parties. Ces Conditions Générales sont disponibles en tout temps et accessibles sur le site web de Cabau NV. Elles peuvent être modifiées à tout moment par Cabau NV, moyennant notification au Client dans les meilleurs délais. La nouvelle version des conditions générales ne s'applique qu'aux contrats conclus après son entrée en vigueur.

1.3. Activités de Cabau NV

Cabau NV est une société de conseil numérique qui se concentre sur le soutien des PME dans leurs projets de numérisation.

Article 2. Services & Produits

2.1. Services

Cabau NV s'engage à fournir les services suivants au client si cela a été convenu selon le bon de commande : Conseil et Stratégie : La société de conseil fournira des conseils d'experts au client concernant les stratégies numériques, les solutions technologiques et les processus pour atteindre les objectifs commerciaux.

Implémentation de Solutions : Si nécessaire, la société de conseil aidera à l'implémentation de solutions numériques, telles que des applications logicielles, des plateformes ou des systèmes, pour améliorer l'efficacité et l'efficacité des activités commerciales.

Développement sur mesure : La société de conseil peut développer des solutions sur mesure ou adapter des solutions existantes pour répondre aux besoins spécifiques du client.

Formation et Support : La société de conseil organisera des sessions de formation pour le personnel du client afin de les familiariser avec les nouveaux systèmes ou processus. De plus, la société de conseil fournira un support continu pour les questions techniques et les problèmes.

2.2. Disponibilité

Tous les produits sont soumis à disponibilité. Nous nous réservons le droit d'interrompre à tout moment, pour quelque raison que ce soit, la fourniture de produits. Les prix de tous les produits sont sujets à changement.

2.3. Conditions de paiement

Le client accepte de payer Cabau NV selon les tarifs et conditions convenus pour les services fournis. Les paiements seront effectués selon les conditions convenues dans les conditions de paiement du contrat.

2.4. Responsabilités du Client

Le client fournira à Cabau NV toute collaboration, information et accès aux systèmes nécessaires à l'exécution réussie des services convenus.

2.5. Confidentialité

Les deux parties conviennent de garder confidentielles les informations confidentielles partagées pendant l'exécution de ce contrat et de ne pas les divulguer à des tiers sans le consentement écrit de l'autre partie.

2.6. Durée et Résiliation :

Ce contrat entre en vigueur à la date de signature et reste en vigueur jusqu'à l'achèvement des services fournis, sauf résiliation anticipée par l'une des parties selon les termes du présent contrat.

2.7. Force majeure :

Aucune des parties ne sera tenue responsable de l'inexécution de ses obligations en vertu de ce contrat en raison de circonstances échappant à son contrôle raisonnable, telles que des catastrophes naturelles, des grèves, des actes de guerre, etc.

Loi applicable

Ces Conditions Générales sont régies et interprétées conformément au droit belge. Tout litige découlant de ce contrat ou s'y rapportant sera soumis aux tribunaux compétents de GAND, Belgique.

NL - Artikel 1. Algemene bepalingen

1.1. Definities

"Bestelbon" of "Contract" verwijst naar het document waarin Cabau NV aan de Klant een product of dienst zal leveren die kan worden gebruikt volgens de bijzondere voorwaarden vermeld in de Bestelbon of het Contract. Het Service- of Verkoopcontract of de Bestelbon wordt als volgt afgesloten: Ofwel door de ondertekening van een contract door Cabau NV en de Klant, Ofwel door de verzending per e-mail of per post naar de maatschappelijke zetel van Cabau NV van zijn offerte of zijn volledig ingevulde en ondertekende offerte met vermelding van zijn akkoord door de Klant; Ofwel door de bevestiging door Cabau NV van de bestelling van de Klant, hetzij per e-mail of per post, en onder de voorwaarden ervan. Mondelinge toezeggingen verbinden Cabau NV pas nadat ze schriftelijk en duidelijk zijn bevestigd.

"Klant" verwijst naar elke natuurlijke of rechtspersoon, gekwalificeerd als bedrijf, die een beroep doet op de diensten of digitale producten bij Cabau NV. De Klant is de natuurlijke of rechtspersoon die een offerte of een Bestelbon schriftelijk ondertekent of retourneert (bevestiging per e-mail en via onze facturerings-/prijsopgave software inbegrepen) met betrekking tot producten of diensten die door Cabau NV worden geleverd. De producten of diensten worden beschreven in het Contract, de aanvaarde offerte of in de Bestelbon afkomstig van de Klant en aanvaard door Cabau NV. "Cabau NV" verwijst naar de Belgische besloten vennootschap "Cabau NV", gevestigd te 9000 Gent, Pluimstraat 9 en ingeschreven bij de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0446.352.527.

1.2. Toepasselijkheid van de algemene voorwaarden en wijziging

Deze Algemene Voorwaarden zijn van toepassing onder voorbehoud van de instemming van de partijen, hetzij schriftelijk, hetzij door ondertekening van een Bestelbon. De contractuele relaties worden beheerst door deze Algemene Voorwaarden, tenzij het Contract/Bestelbon uitdrukkelijk bepaalt dat hiervan wordt afgeweken; de toepassing van andere contractuele voorwaarden, zoals de algemene voorwaarden van de Klant, wordt expliciet uitgesloten door de partijen. Deze Algemene Voorwaarden zijn te allen tijde beschikbaar en toegankelijk op de website van Cabau NV. Ze kunnen te allen tijde worden gewijzigd door Cabau NV, mits mededeling aan de Klant binnen de kortst mogelijke termijn. De nieuwe versie van de algemene voorwaarden is alleen van toepassing op contracten die zijn gesloten na de inwerkingtreding ervan.

1.3. Activiteiten van Cabau NV

Cabau NV is een digitaal consultancy bedrijf dat zich richt op het ondersteunen van KMO's bij hun digitaliseringstrajecten.

Artikel 2. Diensten & Producten

2.1. Diensten

Cabau NV verbindt zich ertoe de volgende diensten te leveren aan de klant indien zo overeengekomen volgens

bestelbon: Advies en Strategie: Het Consultancy Bedrijf zal deskundig advies verstrekken aan de klant met betrekking tot digitale strategieën, technologische oplossingen en processen om de bedrijfsdoelstellingen te bereiken. Implementatie van Oplossingen: Indien nodig zal het Consultancy Bedrijf helpen bij de implementatie van digitale oplossingen, zoals softwareapplicaties, platformen, of systemen, om de efficiëntie en effectiviteit van de bedrijfsactiviteiten te verbeteren. Maatwerk Ontwikkeling: Het Consultancy Bedrijf kan maatwerk ontwikkelen of bestaande oplossingen aanpassen om tegemoet te komen aan de specifieke behoeften en vereisten van de klant. Training en Ondersteuning: Het Consultancy Bedrijf zal trainingssessies organiseren voor het personeel van de klant om hen vertrouwd te maken met nieuwe systemen of processen. Daarnaast zal het Consultancy Bedrijf doorlopende ondersteuning bieden voor technische vragen en problemen.

2.2. Beschikbaarheid

Alle producten zijn onderhevig aan beschikbaarheid. We behouden ons het recht voor om op elk moment om welke reden dan ook producten stop te zetten. Prijzen voor alle producten zijn onderhevig aan verandering.

2.3. Betalingsvoorwaarden

De klant stemt ermee in om Cabau NV te betalen volgens de overeengekomen tarieven en voorwaarden voor de geleverde diensten. Betalingen worden uitgevoerd zoals overeengekomen in de betalingsvoorwaarden van het contract.

2.4. Verantwoordelijkheden van de Klant

De klant zal het Cabau NV voorzien van alle nodige samenwerking, informatie en toegang tot systemen die nodig zijn voor de succesvolle uitvoering van de overeengekomen diensten.

2.5. Geheimhouding

Beide partijen stemmen ermee in om vertrouwelijke informatie die tijdens de uitvoering van deze overeenkomst wordt gedeeld, vertrouwelijk te houden en niet aan derden bekend te maken zonder schriftelijke toestemming van de andere partij.

2.6. Duur en Beëindiging:

Dit contract treedt in werking vanaf de datum van ondertekening en blijft van kracht tot de voltooiing van de geleverde diensten, tenzij eerder beëindigd door een van de partijen volgens de voorwaarden van dit contract.

2.7. Overmacht:

Geen van beide partijen zal aansprakelijk zijn voor het niet nakomen van haar verplichtingen onder dit contract als gevolg van omstandigheden buiten haar redelijke controle, zoals natuurrampen, stakingen, oorlogshandelingen, etc.

Toepasselijk recht

Deze Algemene Voorwaarden worden beheerst door en geïnterpreteerd in overeenstemming met het Belgische recht. Alle geschillen die voortvloeien uit of verband houden met dit contract zullen worden voorgelegd aan de bevoegde rechtbanken van GENT, België.